

John 1:35-42 Practice

Τῇ ἐπαύριον (on the next day) πάλιν εἰστήκει (he/she/it

was standing) ὁ Ἰωάννης καὶ ἐκ τῶν μαθητῶν αὐτοῦ

δύο ³⁶ καὶ ἐμβλέψας (seeing) τῷ Ἰησοῦ

περιπατοῦντι (walking) λέγει· ἴδε (behold) ὁ ἀμνὸς

(the lamb) τοῦ θεοῦ. ³⁷ καὶ ἤκουσαν (they heard) οἱ

δύο μαθηταὶ αὐτοῦ λαλοῦντος (what he said) καὶ

ἠκολούθησαν (they followed) τῷ Ἰησοῦ. ³⁸ στραφεῖς

(turning) δὲ ὁ Ἰησοῦς καὶ θεασάμενος (looking at)

αὐτοὺς ἀκολουθοῦντας λέγει αὐτοῖς· τί ζητεῖτε; οἱ

δὲ εἶπαν αὐτῷ· ῥαββί, ὃ λέγεται μεθερμηνευόμενον
διδάσκαλε (which is interpreted to mean “teacher”), ποῦ
μένεις (you [sg] are staying); ³⁹ λέγει αὐτοῖς· ἔρχεσθε
καὶ ὄψεσθε (come and see). ἦλθαν (they went) οὖν καὶ
εἶδαν (they saw) ποῦ μένει (he is/was staying) καὶ παρ’
αὐτῷ ἔμειναν (they remained) τὴν ἡμέραν ἐκείνην·
ὥρα ἦν ὡς δεκάτη (tenth). ⁴⁰ Ἦν Ἀνδρέας ὁ
ἀδελφὸς Σίμωνος Πέτρου εἷς ἐκ τῶν δύο τῶν
ἀκουσάντων (hearing) παρὰ Ἰωάννου καὶ
ἀκολουθησάντων (following) αὐτῷ· ⁴¹ εὕρισκει

(he/she/it found) οὗτος πρῶτον τὸν ἀδελφὸν τὸν ἴδιον

(his own) Σίμωνα καὶ λέγει αὐτῷ· εὐρήκαμεν (we

have found) τὸν Μεσσίαν, ὃ ἐστὶν μεθερμηνευόμενον

(which means) χριστός. ⁴² ἤγαγεν (he/she/it brought)

αὐτὸν πρὸς τὸν Ἰησοῦν. ἐμβλέψας (looking at) αὐτῷ

ὁ Ἰησοῦς εἶπεν· σὺ εἶ Σίμων ὁ υἱὸς Ἰωάννου, σὺ

κληθήσῃ (you [sg] will be called) Κηφᾶς, ὃ ἐρμηνεύεται

(which means) Πέτρος.